



Naturalis SK, s.r.o., Björnsonova 14, 811 05 Bratislava

mobil: 0915 144 779, tel.: +421 / 2 / 52 62 66 61-2, fax: +421 / 2 / 52 62 66 63 ; e-mail: certo@naturalis.sk, www.naturalis.sk

CERTIFIKÁT

Certificate

Číslo certifikátu / Certificate No.
363/2014

Prevádzkovateľ / Operator: OVINI, s.r.o.

Adresa / Address: Lazovná 14614/71, 974 01 Banská Bystrica

Registračné číslo / Number of registration: SK-2009/706

Tento certifikát bol vydaný v zmysle čl. 29 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 a nariadenia Komisie (ES) č. 889/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu v súlade s certifikačnou schémou Naturalis SK, certifikačným orgánom Naturalis SK, s.r.o. akreditovaným podľa STN EN ISO/IEC 17065 iba pre produkciu uvedenú v prílohe (všetky uvedené predpisy v platnom znení).

This certificate has been issued according to Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007 on organic production and labelling of organic products and repealing Regulation (EEC) No 2092/91 and of Regulation (EC) No 889/2008 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 834/2007 on organic production and labelling of organic products with regard to organic production, labelling and control in line with the certification scheme Naturalis SK by the certification body Naturalis SK, Ltd. accredited according to EN ISO/IEC 17065 only for the production listed in the annex (all mentioned legal acts as amended).

Súčasťou certifikátu je príloha označená rovnakým číslom ako certifikát.

Certifikát je platný iba s prílohou.

The annex marked with the same number as the certificate is an integral part of the certificate.

The certificate is valid only with annex.

platnosť certifikátu: od 06.10.2014 do 06.01.2016

Certificate validity: from 06.10.2014 till 06.01.2016



Dátum / Date 06.10.2014

Vedúci certifikačného orgánu

Head of certification body

Ing. Jaroslav Drobny



Naturalis SK, s.r.o., Björnsonova 14, 811 05 Bratislava

mobil: 0915 144 779, tel.:+421 / 2 / 52 62 66 61-2, fax:+421 / 2 / 52 62 66 63, e-mail: certo@naturalis.sk, www.naturalis.sk

Príloha k certifikátu *Annex of certificate*

Číslo certifikátu / Certificate No.
363/2014

Prevádzkovateľ / Operator: OVINI, s.r.o.

Adresa / Address: Lazovná 14614/71, 974 01 Banská Bystrica

Registračné číslo / Number of registration: SK-2009/706

Táto príloha je platná od 06.10.2014 do 06.01.2016. Príloha je platná len ak je súčasťou certifikátu.
This annex is valid from 06.10.2014 till 06.01.2016. The annex is valid only as a part of certificate.

p.č.	Zoznam produktov / skupín výrobkov <i>List of products / Product groups</i>	Množstvo <i>Quantity</i>	Štatút <i>Status</i>	Oblasť* <i>Scope*</i>
1.	BIO Seno z TTP, rok produkcie 2014	407 800 kg	BIO / organic	A
2.	BIO Senáž z TTP, rok produkcie 2014	635 600 kg	BIO / organic	A
3.	BIO Ovce	1 300 ks	BIO / organic	C
4.	BIO Surové ovčie mlieko	42 000 l	BIO / organic	C

* **A** - rastlinná výroba / plant production, **B** - voľný zber / harvesting of wild plant, **C** - živočíšna výroba / livestock production, **D** - potraviny / foodstuffs, **E** - krmivá / feed, **F** - osivá / seeds, **G** - obchodovanie / trading, **H** - dovoz / import, **I** - vývoz / export, **J** - skladovanie / storage, **K** - prebaľovanie / repacking, **L** - preprava / transport

Dátum / Date 06.10.2014



Vedúci certifikačného orgánu
Head of certification body


Ing. Jaroslav Drobný